

Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Меркулов Евгений Сергеевич Должность: И.О.Первый иностранный язык» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык» Дата подписания: 19.04.2019 09:45:47 Уникальный идентификатор: 39428e82d614a5cd984f917b018f0fd2c07182daabc77db685db2d16370f6e7c	ОПОП СМК-ФОС Д-В1.П2-2019
---	------------------------------

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Камчатский государственный университет имени Витуса Беринга»

Рассмотрено и утверждено на заседании  
кафедры иностранных языков и  
переводоведения  
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2019 г., протокол №\_\_\_

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ О.Г. Шевченко

## МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

### Б1.0.1.05.04 «ПРАКТИКА РЕЧИ (первый иностранный язык)»

**Направление подготовки:** 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

**Профили подготовки:** «Английский язык» и «Китайский язык»

**Квалификация выпускника:** бакалавр

**Форма обучения:** очная

**Курс:** 5 **Семестр:** 9, 10

**Год набора** - с 2019

**Дифференцированный зачет:** 9 семестр

**Экзамен:** 10 семестр

Петропавловск-Камчатский, 2019 г.

ОПОП	СМК-ФОС Д-В1.П2-2019
Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»	

Разработчик:

старший преподаватель кафедры иностранных языков и переводоведения

\_\_\_\_\_ С.В. Кучманич

старший преподаватель кафедры иностранных языков и переводоведения

\_\_\_\_\_ Е. А. Андреева

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

## СОДЕРЖАНИЕ

### **1. Методические рекомендации к практическим занятиям по дисциплине**

- 1.1. Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям.
- 1.2. Критерии оценивания и ликвидации задолженностей.
- 1.3. Учебно-методическое и информационное обеспечение.
  - 1.3.1. Основная литература.
  - 1.3.2. Дополнительная литература.
  - 1.3.3. Ресурсы сети Интернет.
- 1.4. Материально-техническое обеспечение.

### **2. Методические рекомендации по самостоятельной работе по дисциплине**

- 2.1. Общие положения.
- 2.2. Планирование и организация самостоятельной работы.
- 2.3. Методические рекомендации по выполнению отдельных видов работ.
  - 2.3.1. Работа с литературой, аналитическая обработка текста.
  - 2.3.2 Подготовка к практическим занятиям.
  - 2.3.3 Самостоятельное изучение отдельных тем курса.
  - 2.3.4 Подготовка к зачету.
- 2.4. Система контроля самостоятельной работы.
  - 2.4.1. Формы контроля.
  - 2.4.2. Критерии оценивания устных ответов и письменных работ.

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

## 1. Методические рекомендации к практическим занятиям по дисциплине

### 1.1. Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям.

Практические занятия по практике речи позволяют развивать у студентов свободное владение лексикой по тематике курса; вести диалог-беседу проблемного характера и диалог-дискуссию; показывать знание синонимии и антонимии и объяснять выбор слова из синонимического ряда для анализируемого контекста; делать филологический анализ текста для раскрытия художественных особенностей произведения. комментировать художественную манеру автора:

\* находить наиболее выразительные и ключевые слова контекста на общем словарном фоне,

\* объяснять роль художественных приёмов (EM- expressive means и SD – stylistic devices) при создании поэтических образов;

\*определять характер повествования: изложение, повествование, описание, комментарий или объяснение, рассуждение, монолог и диалог, внутренняя речь, отступление, авторская ремарка или комментарий, «поток сознания» и т.п.

Связанно и логически последовательно высказываться по содержанию и художественной форме произведения, по его сюжету, персонажам, по времени и месту действия, по причинам, последствиям события и сопровождавшим его обстоятельствам. Высказывание должно состоять из 50-60 предложений, сказанных в нормальном, естественном темпе без грубых грамматических ошибок. Обязательно использование слов и выражений из изучаемого текста.

Обучающиеся на практических занятиях выступают перед аудиторией, рассказывают диалоги по ролям, задают вопросы. Преподавателю необходимо внимательно и критически слушать, подмечать особенное в суждениях студентов, улавливать недостатки и ошибки, корректировать их знания, и, если нужно, выступить в роли рефери. При этом обратить внимание на то, что еще не было сказано, или поддержать и развить интересную мысль, высказанную выступающим студентом. В заключение преподаватель подводит итоги практического занятия. Он может (выборочно) проверить упражнения студентов, домашние диалоги, эссе и, если потребуется, внести в них исправления и дополнения.

Результатом обучения по программе данного курса должно стать адекватное восприятие оригинальной, в том числе спонтанной, монологической и диалогической, эмоционально окрашенной устной речи носителя языка, преподавателя или другого собеседника в непосредственном общении или записи в пределах изученного языкового материала.

Вы также должны:

– владеть монологической и диалогической речью в ситуациях официального и неофициального общения в пределах тематики, предусмотренной для данного года обучения;

– выразительно говорить, доказательно излагать мысли, используя лексический минимум и грамматический материал 1 – 4 курсов;

– уметь делать устное сообщение, доклад, провести интервью в пределах тематики 4 курса;

– обсуждать прочитанные и прослушанные оригинальные тексты (в том числе публицистические);

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

- вести диалог или беседу проблемного характера с использованием адекватных речевых формул;
- принимать участие в беседе, дискуссии, отстаивать свою точку зрения;
- оценивать высказывания других студентов, с точки зрения содержания и правильности языковой формы.

Что касается чтения, Вы должны совершенствовать навыки и умения всех видов чтения (изучающего, ознакомительного, просмотрового и поискового) и на их основе извлекать из текста эксплицитно и имплицитно заключенную в нем смысловую, идейно-эстетическую и эмоциональную информацию на основе лингвистического и содержательного анализа.

Вы также должны графически, орфографически и пунктуационно правильно писать в пределах лексического минимума 1 – 5 курсов различные виды письменных работ; выражать свои мысли в различных формах письменной речи (письмо, эссе, аннотация, резюме, литературный отзыв); исправлять и объяснять лексические, грамматические, орфографические и стилистические ошибки в предъявленном письменном тексте. К концу данного курса Вы должны усвоить не менее 4000 лексических единиц, отобранных в соответствии с изложенными ниже ситуативно-тематическими комплексами, включающими предметное содержание общения, ситуации социального контакта, речевые задачи и метаязыковые средства для адекватной реализации коммуникативных намерений в монологической и диалогической речи различных функциональных типов.

## **Планы практических занятий**

### **Семестр 9**

#### **Модуль 1. Зарубежная живопись XIV-XX веков введение, отработка лексического материала. Совершенствование навыков устной и письменной речи.**

##### **Тема 1. Сюжетно-тематические серии**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Введение вокабуляра по теме. Ознакомительное чтение и перевод текста (А.В. Гетманская, стр. 10-11).
3. Выполнение тренировочных упражнений (А.В. Гетманская, упр. 1-4, стр.11-12).
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 5 на стр. 12 из учебника А.В. Гетманской.

##### **Тема 2. Бытовой жанр**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего упражнения.
3. Ознакомительное чтение и перевод текста.
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 6,7 на стр. 22-23, 9 на стр. 25 из учебника из учебника А.В. Гетманской.

##### **Тема 3. Общественный портрет**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

2. Проверка домашних упражнений.
3. Работа с текстом. Выполнение упражнений упр. 13-14 на стр. 28 из учебника А.В. Гетманской.
4. Пересказ текста.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить письменный перевод отдельных частей текста.

#### **Тема 4. Исторический портрет**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Работа с текстом. Выполнение упражнения 18-20 на стр. 34-36 из учебника А.В. Гетманской.
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 17 на стр. 32, 22 на стр. 38 из учебника А.В. Гетманской.

#### **Тема 5. Пейзажная живопись (Часть 1)**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Работа с текстом. Выполнение упражнений по содержанию текста. (А.В. Гетманская, упр. 24, стр. 39).
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 23 на стр. 38 из учебника А.В. Гетманской.

#### **Тема 6. Пейзажная живопись (Часть 2)**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Контрольная работа
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнения 27-30 на стр. 41-42 из учебника А.В. Гетманской.

#### **Тема 7. Морской пейзаж**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Работа с текстом. Выполнение упражнений по содержанию текста. (А.В. Гетманская, упр. 32-34 стр. 43-44).
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнения 35-37 на стр. 44-45 из учебника А.В. Гетманской.

#### **Тема 8. Неоклассицизм**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Работа с текстом. Выполнение упражнений по содержанию текста. (А. Гетманская, упр. 38, стр. 45).

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнения 42-46 на стр. 48-50 из учебника А.В. Гетманской.

## **Модуль 2. Лингвостилистический анализ текста**

### **Тема 1: James Hilton "The Passionate Year". Первичная обработка материала**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Ознакомительное чтение и перевод текста.
3. Пересказ текста.
4. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текста.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнения из учебника В. Д. Аракина, упр. 8,10, стр. 20-21.

### **Тема 2: James Hilton "The Passionate Year". Анализ текста**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Работа с текстом. Выполнение упражнений по содержанию текста. (В.Д. Аракин, упр. 6, 11, стр.20-21)
4. Определение смысловой и функциональной нагрузки отдельных словосочетаний и фраз. Выявление стилистических приемов в тексте и определение их коммуникативной задачи.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить письменный анализ текста, упражнения из учебника В. Д. Аракина, упр.14-16, стр. 22-24

### **Тема 3: S. Maugham "The Escape". Первичная обработка материала**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Ознакомительное чтение и перевод текста.
3. Пересказ текста.
4. Работа с текстом. Выполнение упражнений по содержанию текста. (В.Д. Аракин, упр. 6, 12, стр.49-51)
5. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текст
6. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнения из учебника В. Д. Аракина, упр. 8,11, стр. 50-51.

### **Тема 4: S. Maugham "The Escape". Анализ текста**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

3. Определение смысловой и функциональной нагрузки отдельных словосочетаний и фраз. Выявление стилистических приемов в тексте и определение их коммуникативной задачи.
3. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить письменный анализ текста.

#### **Тема 5: Campbell Nairne "One Stair up". Первичная обработка материала**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Ознакомительное чтение и перевод текста.
3. Пересказ текста.
4. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текста.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнения из учебника В. Д. Аракина, упр. 9,11, стр. 80-81.

#### **Тема 6: Campbell Nairne "One Stair up". Анализ текста**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Работа с текстом. Выполнение упражнений по содержанию текста. (В.Д. Аракин, упр. 7, 12, стр.81-82)
4. Определение смысловой и функциональной нагрузки отдельных словосочетаний и фраз. Выявление стилистических приемов в тексте и определение их коммуникативной задачи.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить письменный анализ текста, упражнения из учебника В. Д. Аракина, упр.14-18, стр. 82-86

#### **Тема 7: John Boynton Priestley "Dangerous Corner". Первичная обработка материала**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Ознакомительное чтение и перевод текста.
3. Пересказ текста.
4. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текста.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнения из учебника В. Д. Аракина, упр. 7,9, стр. 109-110.

#### **Тема 8: John Boynton Priestley "Dangerous Corner". Анализ текста (Часть 1)**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Работа с текстом. Выполнение упражнений по содержанию текста. (В.Д. Аракин, упр. 5, 10, стр.108-109)



Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

4. Определение смысловой и функциональной нагрузки отдельных словосочетаний и фраз. Выявление стилистических приемов в тексте и определение их коммуникативной задачи.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить письменный анализ текста, упражнения из учебника В. Д. Аракина, упр.12-13, стр. 110-112

#### **Тема 9: John Boynton Priestley "Dangerous Corner. Анализ текста "(Часть 2)**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Работа с текстом. Выполнение упражнений по содержанию текста.
4. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текста.
5. Определение смысловой и функциональной нагрузки отдельных словосочетаний и фраз. Выявление стилистических приемов в тексте и определение их коммуникативной задачи.
6. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить письменный анализ текста.

### **Семестр 10**

#### **Модуль 2. Лингвостилистический анализ текста**

##### **Тема 1: Дж. Голсуорси "Встреча". Чтение, перевод и первичный разбор текста.**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Ознакомительное чтение и перевод текста.
3. Пересказ текста.
4. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текста.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается разобрать комментарий по анализу данного текста.

##### **Тема 2: Дж. Голсуорси "Семейная идиллия". Чтение, перевод, обсуждение текста.**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Работа с текстом. Чтение, перевод текста.
4. Выполнение упражнений по содержанию текста.
5. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текста.
6. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить первую часть письменного анализа текста (главная идея, повествование, герои, композиция)

##### **Тема 3: Дж. Голсуорси "Семейная идиллия". Разбор, анализ текста.**

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Определение смысловой и функциональной нагрузки отдельных словосочетаний и фраз. Выявление стилистических приемов в тексте и определение их коммуникативной задачи.
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить письменный анализ текста.

**Тема 4: Р. Олдингтон "Смерть героя", часть 2, глава 4. Чтение, перевод и первичный разбор текста.**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Ознакомительное чтение и перевод текста.
3. Пересказ текста.
4. Работа с текстом. Выполнение упражнений по содержанию текста.
5. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текст.
6. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить первую часть письменного анализа текста (главная идея, повествование, герои, композиция)

**Тема 5: Р. Олдингтон "Смерть героя", часть 2, глава 4. Обсуждение текста.**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Обсуждение текста.
4. Выполнение упражнений по содержанию текста.
5. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текста.
6. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить первую часть письменного анализа текста (главная идея, повествование, герои, композиция)

**Тема 6: Р. Олдингтон "Смерть героя", часть 2, глава 4. Комментарии, анализ.**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Определение смысловой и функциональной нагрузки отдельных словосочетаний и фраз. Выявление стилистических приемов в тексте и определение их коммуникативной задачи.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить письменный анализ текста.

**Тема 7: Дж. Лоуренс "Сыновья и любовники" (текст №1). Чтение, перевод и первичный разбор текста.**

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Ознакомительное чтение и перевод текста.
3. Пересказ текста.
4. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текста.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить первую часть письменного анализа текста (главная идея, повествование, герои, композиция)

**Тема 8: Дж. Лоуренс "Сыновья и любовники" (текст №1). Обсуждение текста.**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Обсуждение текста.
4. Выполнение упражнений по содержанию текста.
5. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текста.
6. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить первую часть письменного анализа текста (главная идея, повествование, герои, композиция)

**Тема 9: Дж. Лоуренс "Сыновья и любовники" (текст №1). Комментарии, анализ.**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Работа с текстом. Выполнение упражнений по содержанию текста.
4. Определение смысловой и функциональной нагрузки отдельных словосочетаний и фраз. Выявление стилистических приемов в тексте и определение их коммуникативной задачи.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить письменный анализ текста.

**Тема 10: Дж. Пристли "Визит инспектора". Чтение, перевод и первичный разбор текста.**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Ознакомительное чтение и перевод текста.
3. Пересказ текста.
4. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текста.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить первую часть письменного анализа текста (главная идея, повествование, герои, композиция)

**Тема 11: Дж. Пристли "Визит инспектора". Обсуждение текста.**

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Обсуждение текста.
4. Выполнение упражнений по содержанию текста.
5. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текста.
6. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить первую часть письменного анализа текста (главная идея, повествование, герои, композиция)

#### **Тема 12: Дж. Пристли "Визит инспектора". Комментарии, анализ.**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Работа с текстом. Выполнение упражнений по содержанию текста.
4. Определение смысловой и функциональной нагрузки отдельных словосочетаний и фраз. Выявление стилистических приемов в тексте и определение их коммуникативной задачи.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить письменный анализ текста.

#### **Тема 13: Г. Грин "Тихий американец". Чтение, перевод и первичный разбор текста.**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Ознакомительное чтение и перевод текста.
3. Пересказ текста.
4. Определение жанра текста и его композиции. Определение типа повествования, метода описания героев и главной идеи текста.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить первую часть письменного анализа текста (главная идея, повествование, герои, композиция)

#### **Тема 14: Г. Грин "Тихий американец". Комментарии, анализ.**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Работа с текстом. Выполнение упражнений по содержанию текста.
4. Определение смысловой и функциональной нагрузки отдельных словосочетаний и фраз. Выявление стилистических приемов в тексте и определение их коммуникативной задачи.
5. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить письменный анализ текста.

### **Модуль 2. Английское искусство VIII-XIX веков, русское искусство XIX-XX веков**

#### **Тема 1. Общественный портрет. Портретная живопись Томаса Гейнсборо. (6 часов)**

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

#### Занятие 1

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Введение вокабуляра по теме. Ознакомительное чтение и перевод текста (А.В. Гетманская, стр. 55-57).
3. Выполнение тренировочных упражнений (А.В. Гетманская, упр. 48, стр. 58).
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 49 на стр. 59 из учебника А.В. Гетманской.

#### Занятие 2

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Введение вокабуляра по теме. Ознакомительное чтение и перевод текста (А.В. Гетманская, стр. 55-57).
3. Выполнение тренировочных упражнений (А.В. Гетманская, упр. 48, стр. 58).
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 49 на стр. 59 из учебника А.В. Гетманской.

#### Занятие 3

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Контрольная работа.
3. Выполнение тренировочных упражнений (А.В. Гетманская, упр. 48, стр. 58).
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 49 на стр. 59 из учебника А.В. Гетманской.

### **Тема 2. Портреты русских художников-передвижников. (6 часов)**

#### Занятие 1

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Введение вокабуляра по теме. Ознакомительное чтение и перевод текста (А.В. Гетманская, стр. 55-57).
3. Выполнение тренировочных упражнений (А.В. Гетманская, упр. 48, стр. 58).
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 49 на стр. 59 из учебника А.В. Гетманской.

#### Занятие 2

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Введение вокабуляра по теме. Ознакомительное чтение и перевод текста (А.В. Гетманская, стр. 55-57).
3. Выполнение тренировочных упражнений (А.В. Гетманская, упр. 48, стр. 58).
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 49 на стр. 59 из учебника А.В. Гетманской.

#### Занятие 3

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Контрольная работа.
3. Выполнение тренировочных упражнений (А.В. Гетманская, упр. 48, стр. 58).
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 49 на стр. 59 из учебника А.В. Гетманской.

### **Тема 3. Пейзажная живопись Джона Констебля. (4 часа)**

#### **Занятие 1**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Введение вокабуляра по теме. Ознакомительное чтение и перевод текста (А.В. Гетманская, стр. 55-57).
3. Выполнение тренировочных упражнений (А.В. Гетманская, упр. 48, стр. 58).
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 49 на стр. 59 из учебника А.В. Гетманской.

#### **Занятие 2**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Введение вокабуляра по теме. Ознакомительное чтение и перевод текста (А.В. Гетманская, стр. 55-57).
3. Выполнение тренировочных упражнений (А.В. Гетманская, упр. 48, стр. 58).
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 49 на стр. 59 из учебника А.В. Гетманской.

### **Тема 4. Исторический жанр. Полотна В. Сурикова. (6 часов)**

#### **Занятие 1**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашних упражнений.
3. Выполнение упражнений (А.В. Гетманская, упр. 62-65, стр. 67-68).
4. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнения 67 на стр. 70 из учебника А.В. Гетманской.

#### **Занятие 2**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Выполнение упражнений (А.В. Гетманская, упр. 68-69, стр. 71-73).
3. Домашнее задание. В качестве домашнего задания студентам предлагается выполнить упражнение 70 на стр. 74 из учебника А.В. Гетманской.

#### **Занятие 3**

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашних упражнений.
3. Контрольная работа.

ОПОП	СМК-ФОС Д-В1.П2-2019
Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»	

### Тема 5. Импрессионизм. (4 часа)

#### Занятие 1

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Проверка домашнего задания.
3. Выполнение упражнений
4. Выполнение итогового теста.

#### Занятие 2

1. Целеполагание. Преподаватель формулирует цели и задачи занятия, информирует студентов о запланированных заданиях и формах работы.
2. Подготовка к экзамену.

### 1.2. Критерии оценивания и ликвидации задолженностей.

Критерии оценивания отдельных видов работ студентов на практических занятиях:

Оценка	<i>Выступление на практическом занятии</i>	<i>Участие в дискуссии</i>	<i>Выполнение практических заданий</i>	<i>Выполнение тестов</i>
отлично	Расширенное знание и понимание теоретического содержания вопроса, четкое знание альтернативных подходов к решению проблемы, свободное владение специальной терминологией	Студент активно участвует в обсуждении вопроса с использованием различных аргументов	Грамотное и полное выполнение практических заданий	Грамотное и полное выполнение заданий теста

ОПОП	СМК-ФОС Д-В1.П2-2019
Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»	

хорошо	Хорошее знание и понимание теоретического содержания вопроса, альтернативных подходов к решению проблемы, свободное владение специальной терминологией	Студент участвует в обсуждении вопроса с использованием различных аргументов	Грамотное, но недостаточно полное выполнение практических заданий	Выполнено 75-95 % заданий
удовлетворительно	Знание и понимание теоретического содержания вопроса с некоторыми пробелами, недостаточное владение специальной терминологией	Студент недостаточно активно участвует в обсуждении вопроса	Недостаточно полное выполнение практических заданий, при выполнении допущены ошибки	Выполнено 55-74 % заданий
неудовлетворительно	Отсутствует знание изучаемого теоретического материала и владение специальной терминологией	Студент не участвует в обсуждении вопроса	Практические задания не выполнены	Выполнено менее 55 % заданий

Текущая задолженность по дисциплине возникает в случае пропуска студентами аудиторного занятия или при отсутствии подготовки к практическому (семинарскому) занятию. Ликвидация задолженностей осуществляется под руководством преподавателя во внеаудиторное время. Текущая задолженность должна быть ликвидирована до начала промежуточной аттестации.

### 1.3. Учебно-методическое и информационное обеспечение.

#### 1.3.1. Основная литература.

1. Английский язык для студентов языковых вузов. Второй этап обучения: учебник / Г. Н. Зыкова, Л. А. Кочетова, А. М. Лебедев и др.; по ред Л. А. Кочетовой. - М.: Астрель: АСТ, 2015. - 380 с.
2. Английский язык. Стратегии понимания текста. Часть 1 [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Е.Б. Карневская [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Минск: Вышэйшая школа, 2013.— 320 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/21740.html>.— ЭБС «IPRbooks» Гетманская А.В. Пособие по искусствоведению для изучающих английский язык = English and World Culture: Lectures and Exercises. – СПб.: Издательство «Антология», 2013. - 192 стр.
3. Дьяченко Л.В., Коряжкина О.В. Art across time: Activity book. / Учебно-методическое пособие. – Петропавловск-Камчатский, 2005.



Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

4. Практикум к учебнику В.Д. Аракина (ред.). «Практический курс английского языка. 5 курс». 050303 — «Иностранный язык» [Электронный ресурс]: уровень - подготовка специалиста. Квалификация — учитель иностранного языка. Курс V, семестр 9, очное отделение/ — Электрон. текстовые данные.— Москва: Московский городской педагогический университет, 2011.— 32 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26564.html>.— ЭБС «IPRbooks»

### 1.3.2. Дополнительная литература.

1. Английский для студентов университетов. Чтение, письменная практика и практика устной речи: учебник для студентов филологических и лингвистических факультетов высших учебных заведений. В 2ч. – 2-е изд., перераб. И доп. – М.: Издательский центр «Академия», 2006.
2. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка. – Л., 1981.
3. Арнольд И.В. Дьяконова Н.Я. Three centuries of English Prose . –Л., 1967.
4. Бабенко Л.Г. Казарин Ю.В. Лингвистический анализ художественного текста. – М., 2006.
5. Бабенко Л.Г. Филологический анализ текста [Электронный ресурс]: практикум/ Бабенко Л.Г., Казарин Ю.В.— Электрон. текстовые данные.— Москва, Екатеринбург: Академический Проект, Деловая книга, 2015.— 400 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/36860.html>.— ЭБС «IPRbooks»
6. Воронихина Л.М., Михайлова Т.М. Великобритания. Искусство (живопись, скульптура, архитектура). – Д., Просвещение, 1978.
7. Дьяченко Л.В. Art across time: Supplementary book. / Сборник текстов и упражнений. – Петропавловск-Камчатский, 2005.
8. Кузнецова И. Английские художники. От Хогарта до Тернера. – Л., 1966.
9. Кухаренко В.А. Интерпретация текста. – Л., 1978.
10. Миньяр-Белоручева А.П. Западноевропейское искусство от Хогарта до Сальвадора Дали. – М., 1999.
11. Пелевина Н.Ф. Стилистический анализ художественного текста. – Л.: Просвещение, 1980.
12. Практический курс английского языка: Для 4 курса факультета иностранных языков педагогических вузов / под ред. В.Д. Аракина. – М: Высшая школа, 2008.
13. Солганик Г.Я. Стилистика текста. – М., 2003.
14. Статьи из периодических изданий.
15. Русские художники: Энциклопедический словарь. – СПб: Азбука, 1998.
16. Якименко Л.В., Кудринская О.В. Учебно-методическое пособие по иностранному языку для студентов 5 курса: Художники от Леонардо да Винчи до О. Домье, от К. Брюллова до В. Фаворского. – Электронный учебник, 2013.
17. Цюрупа В.П. Классики литературы США XVIII-XX веков. – Петропавловск-Камчатский. 2011. – 294с.
18. Цюрупа В.П. Английский и американский рассказ XIX-XX веков.– М., 2012.
19. Шелестюк Е. В. Интерпретация художественной литературы (аналитическое чтение) = Interpretation of imaginative literature (analytical reading): Учебное пособие / Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2001.
20. Laclotte M. Treasure of the Louvre. – Abbeville Press and Publishers, 1993.
21. National Gallery of Art. – Thames and Hudson Ltd, London, 1996.

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

### **1.3.3. Ресурсы сети Интернет.**

1. ЭБС ЮРАЙТ – <http://biblio-online.ru>
2. ЭБС IPR BOOKS – [www.iprbookshop.ru](http://www.iprbookshop.ru)
3. Электронный каталог научной библиотеки КамГУ им. Витуса Беринга – <http://bibl.kamgu.ru/>

### **1.4. Материально-техническое обеспечение.**

Мультимедийное сопровождение курса практических занятий.

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

## 2. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 2.1. Общие положения.

Для самостоятельной работы студентам рекомендуется на протяжении всего курса вести словарь, выписывая в него термины, выражения и т.п. В ходе подготовки к занятиям рекомендуется составлять план-конспект ответа, записывать возникающие вопросы по теме занятия.

Самостоятельная работа включает две составные части: аудиторная самостоятельная работа и внеаудиторная.

Самостоятельная аудиторная работа включает выступление по вопросам семинарских занятий, выполнение практических заданий и тестов.

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов заключается в следующих формах:

- изучение литературы; осмысление изучаемой литературы;
- составление плана и тезисов ответа в процессе подготовки к занятию;
- выполнение упражнений;

### 2.2. Планирование и организация самостоятельной работы.

- Изучение теоретического материала из списка основной и дополнительной учебной литературы.
- Выполнение письменных домашних упражнений по учебнику.

### 2.3. Методические рекомендации по выполнению отдельных видов работ.

#### 2.3.1. Работа с литературой, аналитическая обработка текста.

Первый этап деятельности студента поиск соответствующих источников информации по изучаемой теме. Основные источники: книги, методические пособия и разработки, статьи в научных и научно-методических журналах, сборниках научных и научно-методических работ, веб-страницы в Интернете.

После того, как собрана информация об основных источниках по теме, можно переходить к их изучению. При первоначальном знакомстве с книгой полезно сначала внимательно изучить аннотацию, оглавление, введение, заключение, список литературы. Список литературы должен быть достаточно полным и характеризовать осведомленность студента в изучаемой проблеме. Количество используемых источников характеризует объем проделанной студентом работы, поэтому служит важным критерием для ее оценки.

Важнейшей задачей при работе с литературными источниками нужно обратить внимание на изучение основных понятий, научных и практических проблем изучаемой темы, разных точек зрения на нее, основных теоретических и эмпирических подходов к ее исследованию. Необходимо провести анализ, сравнение, группировку, систематизацию и обобщение собранных материалов, и не ограничиваться простой компиляцией традиционных учебных знаний или теоретических рассуждений из научных трудов. Работа не должна носить репродуктивный характер.

Прежде чем делать выписки или конспектировать источник, необходимо зафиксировать точное библиографическое его описание. Это потребуется вам при оформлении списка литературы. Выписки и конспекты работ целесообразно делать на отдельных листах, так как это создаст определенные удобства в классификации

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

материалов на завершающем этапе при написании текста работы, позволит быстрее классифицировать источники по содержанию информации.

### **2.3.2 Подготовка к практическим занятиям.**

При подготовке к практическим занятиям студенту следует, прежде всего, внимательно изучить библиографический список УМК, посетить сайты сети Интернет, посвященные тематике учебного курса. Планы практических занятий следует изучить заблаговременно. Следует уделять самое пристальное внимание языковым аспектам подготовки к практическим занятиям: справиться в словарях и других источниках о значении всех незнакомых слов, установить правильное произношение всех встретившихся собственных имен (рекомендуется выписать их фонетическую транскрипцию в тетрадь). Возможно также использование любых надежных ресурсов справочного и энциклопедического характера, представленных в сети Интернет. При подготовке к занятиям имеет смысл специально отмечать в записях места, вызвавшие вопросы или затруднения, чтобы обсудить их на занятии.

### **2.3.3 Самостоятельное изучение отдельных тем курса.**

При самостоятельном изучении отдельных тем курса необходимо конспектировать изучаемый материал. Конспектирование, представляет собой систематизированную, логически связную форму записи, включающую выписки, тезисы, дополненные мыслями и комментариями студента. В конспект могут войти также отдельные части текста, цитируемые дословно, факты, примеры, цифры, схемы. Конспект может быть текстуальным и свободным. В текстуальных конспектах доминируют цитаты автора, выписываются выводы, дающие яркую и меткую формулировку того или иного положения. Свободные же конспекты составляются в виде систематизированной записи положений изучаемой проблемы словами конспектирующего.

### **2.3.4 Подготовка к зачету/экзамену.**

*Подготовку* к зачету/экзамену необходимо целесообразно начать с планирования и подбора литературы. Прежде всего, следует внимательно перечитать учебную программу и программные вопросы для подготовки к зачету/экзамену, чтобы выделить из них наименее знакомые. Далее должен следовать этап *повторения* всего программного материала. На эту работу целесообразно отвести большую часть времени. Следующим этапом является самоконтроль знания изученного материала, который заключается в устных ответах на программные вопросы, выносимые на зачет/экзамен. Тезисы ответов на наиболее сложные вопросы желательно записать, так как в процессе записи включаются дополнительные моторные ресурсы памяти.

#### **Перечень вопросов на зачет.**

**Модуль 1. Зарубежная живопись XIV-XX веков: введение, отработка лексического материала. Совершенствование навыков устной и письменной речи.**

#### **Примерные вопросы к зачету:**

1. Leonardo's religious paintings.
2. Leonardo's portraits.
3. Leonardo's artistic influence.
4. Raphael as the artist of the High Renaissance ideal of harmony.

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

5. Raphael's frescoes.
6. The High Renaissance heritage.
7. Caravaggio's style and characters.
8. Caravaggio's mode of life and work.
9. Caravaggio's artistic legacy. Vermeer's portraits
10. Hals's style and characters.
11. Hals's artistic achievements.
12. Hogarth's paintings
13. Reynolds' paintings

### Образец карточки на перевод

#### ***I. Read and translate the following sentences from English into Russian:***

1. To appreciate that Hogarth was not inferior to the most skilled of the baroque painters of his day in creating a sense of recession one should study the subtle artistry with which the eye is guided step by step, past alternating projections, from either side of the street to the towering steeple in the background of his engraving "Gin Lane".
2. The academic outlook was deeply rooted in Brullov, yet, like so many of his contemporaries, he too often responded to the canons of taste created by the Romantic movement, though his training saved him from succumbing to excessive sentimentality, as did many of his contemporaries.

#### ***II. Translate from Russian into English and give synonyms for:***

пресмыкаться;  
высмеивать.

#### ***III. Read the following words in a correct way and translate the following words from English into Russian:***

burlesques; loyalty; hypocrisy; idealized.

#### ***IV. Translate the following sentences into English:***

1. Поэзией пространства можно назвать картину «Ночное» с ее «музыкой» ночной тишины, где основным средством выражения эмоциональности являются контрасты темной массы зелени и силуэты лошадей на фоне светлого неба и реки.
2. Куинджи увлекают эффекты освещения, придающие поэтическую возвышенность и выразительность обычным видам природы, что особенно ярко выразилось в его ночных украинских пейзажах.

#### ***V. By heart: "The quality of Hogarth as..."***

### Модуль 2. Лингвостилистический анализ текста

Read, translate and analyze:

1. A. Huxley "Crome Yellow" pp.52-55.
2. A. Huxley "Crome Yellow" pp.56-58.
3. A. Huxley "Crome Yellow" pp.63-66.
4. A. Huxley "Crome Yellow" pp.67-69.
5. A. Huxley "Crome Yellow" pp.108-110.
6. A. Huxley "Crome Yellow" pp.113-115.
7. A. Huxley "Crome Yellow" pp.120-123.
8. A. Huxley "Crome Yellow" pp.127-129.
9. A. Huxley "Crome Yellow" pp.135-137.
10. A. Huxley "Crome Yellow" pp.157-159.

Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

11. A. Huxley "Crome Yellow" pp.219-221.
12. Evelyn Waugh "Decline and Fall" pp.100-102. (Prose, Memoirs, Essays).
13. Evelyn Waugh "Decline and Fall" pp.150-152. (Prose, Memoirs, Essays).
14. Evelyn Waugh "Decline and Fall" pp.127-129. (Prose, Memoirs, Essays).
15. Evelyn Waugh "Decline and Fall" pp.130-132. (Prose, Memoirs, Essays).

#### Образец карточки на перевод

**Explain the meaning of the following sentences in English. Translate the sentences with the words and word combinations in italics. If there are any stylistic devices or expressive means, define them and specify their stylistic value or functions.**

1. "Perhaps it will be as well if you discourage his coming here so very often. At least, you should not *remind* you mother of inviting him."  
"As I did the other day," said Elizabeth *with a conscious smile*: "very true, it will be wise in me to refrain from *that*."
2. "Well, my dear," said Mr. Bennet, when Elizabeth had read the note aloud, "if your daughter should have a dangerous fit of illness - if she should die, it would be a comfort to know that it was all in pursuit of Mr. Bingley, and under your *orders*."
3. Mrs. Bennet had designed to keep the two Netherfield gentlemen to supper; but their carriage *was unluckily ordered* before any of the others, and she had no opportunity of detaining them.
4. "She has nothing, in short, to recommend her, but being an excellent walker. I shall never forget her appearance this morning. She really looked almost wild."  
"She did, indeed, Louisa. I could hardly keep my countenance. Very nonsensical to come at all! Why must *she* be scampering about the country, because her sister had a cold? Her hair, *so untidy*, so blowsy!"
5. "I have often observed how little young ladies are interested by books of a serious stamp, though written solely *for their benefit*. It amazes me, I confess; for, certainly, there can be nothing so advantageous to them as instruction. But I will no longer importune my young cousin."

## 2.4. Система контроля самостоятельной работы.

### 2.4.1. Формы контроля.

В процессе обучения в различных сочетаниях используются методы устного, письменного контроля и самоконтроля учащихся.

Устный опрос осуществляется в индивидуальной и фронтальной формах.

Цель *устного индивидуального контроля* – выявление знаний, умений и навыков отдельных учащихся. Учащемуся предлагается ответить на общий вопрос, который в последующем разбивается на ряд более конкретных, уточняющих. Дополнительные вопросы при индивидуальном контроле задаются при неполном ответе, если необходимо уточнить детали, проверить глубину знаний.

*Устный фронтальный контроль* (опрос) требует серии логически связанных между собой вопросов по небольшому объему материала. Обычно он применяется с целью повторения и закрепления учебного материала, изученного за короткий промежуток времени. По отношению к индивидуальному опросу фронтальный имеет свои преимущества и недостатки. Преимущества в том, что он позволяет спросить многих учащихся, экономит время. При фронтальном опросе всем учащимся предоставляется возможность участвовать в дополнении, уточнении, подтверждении, исправлении ответа

ОПОП	СМК-ФОС Д-В1.П2-2019
Методические рекомендации по освоению дисциплины Б1.0.1.05.04 «Практика речи (первый иностранный язык)» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»	

отвечающего. Недостатки фронтального опроса очевидны: он не выявляет глубину знаний; возможны случайные удачные ответы учащихся.

*Письменный контроль* предполагает фронтальные контрольные работы, которые могут быть рассчитаны на весь урок или его часть. Во втором случае проверка осуществляется, как правило, после выполнения задания.

#### 2.4.2. Критерии оценивания устных ответов и письменных работ.

Количество баллов за зачет	Критерии оценивания
5	Теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, предусмотренные программой обучения задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному («Отлично/зачтено»)
4	Теоретическое содержание курса освоено полностью, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками («Хорошо/зачтено»)
3	Теоретическое содержание курса освоено удовлетворительно, некоторые практические навыки работы не сформированы, ряд предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнены полностью («Удовлетворительно/зачтено»)
2	Теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, все выполненные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий («Неудовлетворительно/не зачтено»)